



EXAMINATION IN ASIAN AND MIDDLE EASTERN STUDIES FOR THE
DEGREE OF MASTER OF PHILOSOPHY

2-Year MPhil in Contemporary Chinese Studies (Second Year)

Monday 7 June 2010 13.30 – 16.30

PAPER 2 CHINESE LANGUAGE, 2

All questions should be attempted.

*All questions are of **equal** value.*

*A copy of **Xiandai Hanyu Cidian** will be provided.*

STATIONERY REQUIREMENTS

*20 Page Answer Book x 1
Rough Work Pad*

SPECIAL REQUIREMENTS

*A **Xiandai Hanyu Cidian** dictionary
will be provided*

**You may not start to read the questions
printed on the subsequent pages of this
question paper until instructed that you may
do so by the Invigilator.**

1.

2009年11月份，广西壮族自治区实现进出口总额16.39亿美元，同比增长62.9%，增幅比10月份提高46.5个百分点。其中出口10.86亿美元，增长97.8%，增幅比10月份提高55.7个百分点；进口5.53亿美元，增长21.0%，增幅比10月份（下降12.4%）提高33.4个百分点。当月进出口总额、出口总额均创历史新高。1-11月，广西进出口总额120.76亿美元，同比下降2.1%，比全国总水平小15.4个百分点。其中出口69.37亿美元，增长1.8%，为今年以来首次实现增长；进口51.38亿美元，下降7.1%。

从出口国家（地区）看，对亚洲出口增长最快。11月份，广西对亚洲进出口总额7.68亿美元，占出口总值的70.8%，同比增长1.3倍。对东盟出口4.8亿美元，增长1.6倍。其中对越南出口3.89亿美元，增长1.4倍；对新加坡出口0.26亿美元，增长5.4倍；对马来西亚出口0.24亿美元，增长5.6倍；对菲律宾出口0.12亿美元，增长11.8倍。

Source: Guangxi zhuangzu zizhiq tongjiju

http://www.stats.gov.cn/was40/gtjj_detail.jsp?searchword=%B6%D4%CD%E2%C3%B3%D2%D7&channelid=6697&record=6

2.

这些年，温州资金几乎就成了民间投资的风向标，只要它炒到哪儿，哪儿的市场就能一下火爆起来，要说温州资金力量雄厚、规模大，这也只是一方面，国内和温州一样富裕，甚至比温州更富的地方也还有，比如京、沪，还有广东、江苏的一些县市，可为什么钱只有偏偏到了温州人手里，才会爆发出这么大的能量？

温州中小企业发展促进会的会长周德文说：“这个我觉得跟温州人的特点很有关系，温州人很善于抱团，温州的资本，也是分散，但是温州形成一个非常灵活的一种民间的机制，它可以小资本，大积聚，可以在迅速之间围绕着利润，围绕着投资的商机，迅速地积聚起来，我们温州人到了哪个地方，它都组建自己的商会，商会就是一个资本积聚的一个核心，一个组织者，又有好的项目，商会一发号召，马上资本积聚，共同去投资，共同去创造利润。温州的老百姓，哪怕是个普通的家庭妇女，她都敢拿出这样的钱去投资到一些所谓集股集资的项目里面去，能够获取固定的，高于银行存款的回报，第一温州人敢冒风险，只要回报是高的，我愿意冒这个风险；第二，温州人，特别是民间的资本，它凭的是一种诚信，如果一个人在温州借了钱不还，从银行借了不还，无非是打官司，在民间如果你借了不还，你这个人在温州就永远立不住脚了，所以它的民间，就是我们，就说江湖吧，江湖有它自己的一套标准。”

Source: Zhongyang dianshitai 'jingji banxiaoshi'
<http://www.chinanews.com.cn/cj/kong/news/2008/07-13/1310714.shtml>

(TURN OVER

3.

华人大量移居英国，应该追溯到上世纪70年代。当时，香港正处于快速发展期，港英政府为拿到新界的大片农地开发权，提出了“以土地换取英国居留权”的方案。就这样，一大批新界农民远涉重洋，踏上了这片陌生的土地。目前英国的30万华侨华人中，85%左右是当年的这批新界农民及其后代。

初到英国，这批移民的生活极其艰难。因文化水平低，不懂英文，又没有特别的谋生技能，他们只得在餐馆里打粗工、帮人洗衣，或者从制衣厂领料回家缝纫。即使是夜以继日地干活，也只能勉强混个肚饱，被当地人瞧不起。老一辈华侨华人大多以开餐馆、洗衣店起家，他们以炎黄子孙共有的勤俭持家、吃苦耐劳的美德，全身心投入事业，生意像滚雪球一样，越做越大。昔日东方来的“穷小子”，一个个神奇般地变成“富人”，令英国本土人既惊奇又佩服。

在英华人华侨正以自己的聪明才智，一步步迈向当地主流社会。由于从小受到良好的教育，老一辈华人移民的后代大多学业有成，成为英国各大公司、银行的“白领”，还有些当上了律师、医生、教授。

改革开放以来，赴英留学的中国学子逐年增多，总数已达五、六万人。新一代华侨华人绝大部分拥有英国高校的硕士、博士学位。较高的起点、丰富的专业知识，再加上中国学子特有的刻苦钻研精神，使他们很易适应英国主流文化，成为受人尊敬的专才。

Source: Zhejiang zaixian xinwen wangzhan
<http://www.zjol.com.cn/gb/node2/node138669/node151826/node151835/userobject15ai1638342.html>

END OF PAPER